

---

**Histoire De Foulques Fitz-Warin, Publ. Par F. Michel  
(French Edition)**

**Fitz-Warine Fulk**

---

**Title: Histoire De Foulques Fitz-Warin, Publ. Par F. Michel (French Edition)**

**Author: Fitz-Warine Fulk**

**This is an exact replica of a book. The book reprint was manually improved by a team of professionals, as opposed to automatic/OCR processes used by some companies. However, the book may still have imperfections such as missing pages, poor pictures, errant marks, etc. that were a part of the original text. We appreciate your understanding of the imperfections which can not be improved, and hope you will enjoy reading this book.**



40. 1340.





*Permet 1396*

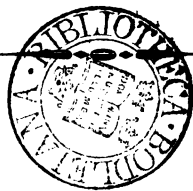
**HISTOIRE**  
DE  
**FOULQUES FITZ-WARIN**

PUBLIÉE

D'APRÈS UN MANUSCRIT DU MUSÉE BRITANNIQUE

PAR

FRANCISQUE MICHEL



**PARIS**  
**SILVESTRE LIBRAIRE RUE DES BONS-ENFANS 30**

M DCCC XL

PARIS. — MAULDE ET RENO, IMPRIMEURS,  
AUX SALES, 9-11.

A

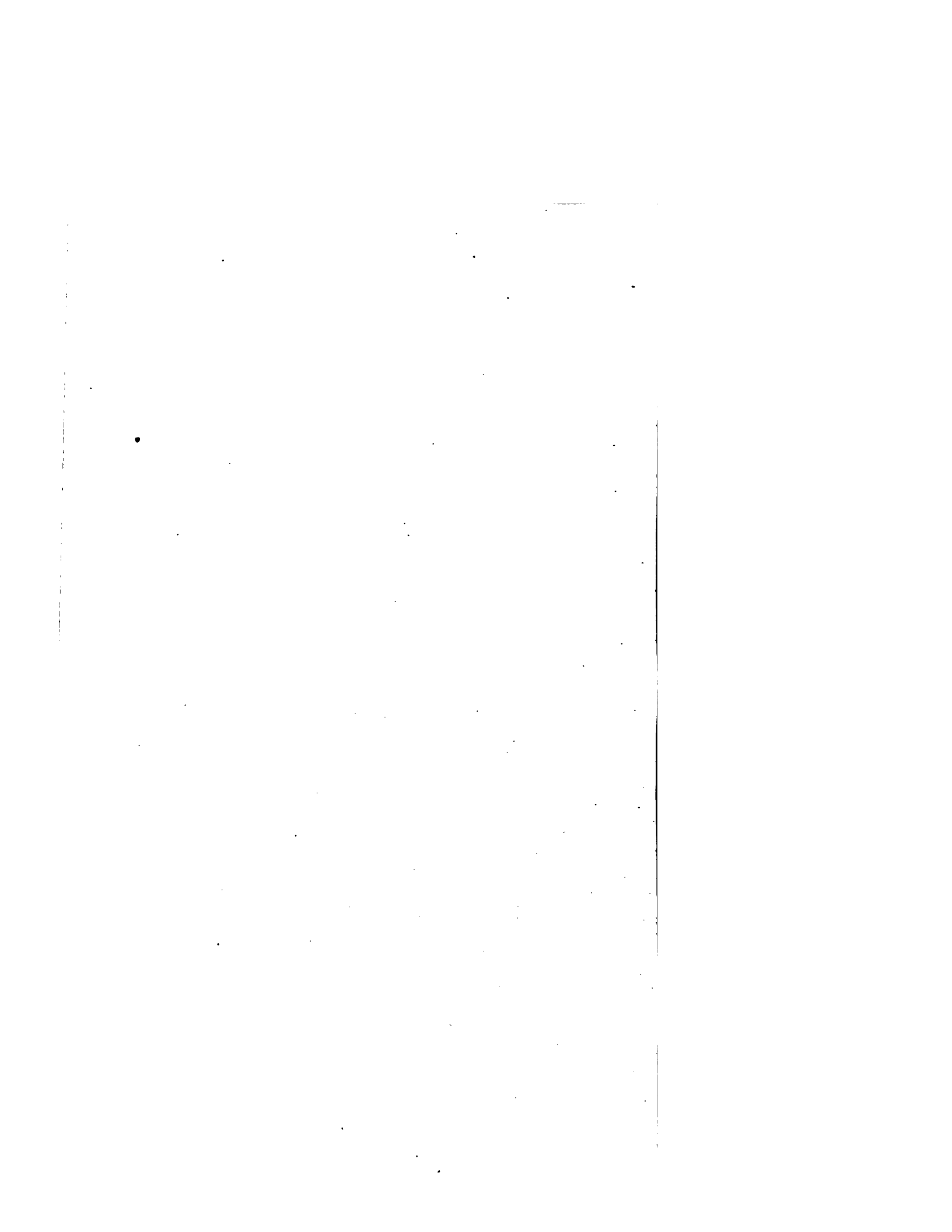
**MONSIEUR DE SALVANDY**

ANCIEN MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
MEMBRE DE L'ACADÉMIE FRANÇOISE ET DE LA CHAMBRE DES DÉPUTÉS  
GRAND-OFFICIER DE LA LÉGION-D'HONNEUR, ETC.

**HOMMAGE DE RECONNOISSANCE**

Bordeaux, 1<sup>er</sup> janvier 1840.





---

---

## INTRODUCTION.

---

L'ouvrage que nous publions ici pour la première fois<sup>1</sup> est assez important pour que l'on soit en droit de s'étonner qu'il n'ait pas été imprimé depuis long-temps. Il retrace les faits et gestes d'un puissant baron, dont la vie turbu-

<sup>1</sup> Lors de notre premier voyage en Angleterre, en 1833, nous commençâmes à transcrire cet ouvrage, d'après le manuscrit du Musée Britannique, coté Ms. Reg. 12. c. xii, qui le contient, et nous en citâmes deux passages dans les notes de notre *Roman d'Eustache le Moine*, p. 96-99; mais bientôt, instruit que M. Thomas Duffus Hardy, l'un des employés des archives de la Tour de Londres, avoit l'intention de faire de l'Histoire de Foulques Fitz-Warin l'objet d'une monographie, que ses études et les ressources résultant de sa position ne pouvoient manquer de rendre intéressante, nous abandonnâmes ce travail. Plus tard, ne voyant rien paroltre, et craignant que l'Histoire de Foulques ne retombât dans l'obscurité dont nous avions commencé à la tirer, nous achevâmes notre transcription. Nous croyons cependant savoir que la copie, exécutée pour M. Hardy par M. A. Berbrugger, actuellement bibliothécaire d'Alger, a été imprimée à Londres, chez Samuel Bentley, par les soins de notre compatriote; mais nous ignorons les raisons qui engagent M. Hardy, aux frais duquel cet ouvrage a été imprimé, à le garder en charte privée.

lente se passa dans une lutte presque continuelle contre son souverain légitime. Comme cet état de révolte fut, plus ou moins, celui de la plupart des grands vassaux anglois sous le règne orageux de Jean-Sans-Terre, on doit accueillir avec le plus vif intérêt un ouvrage écrit sous l'influence des traditions populaires de l'époque, que négligent assez ordinairement les chroniques monastiques, et qui devient ainsi la formule d'après laquelle l'on peut reconstituer par la pensée l'existence d'un baron anglo-normand au treizième siècle.

Voyons maintenant comment les matériaux les plus authentiques de l'histoire, c'est-à-dire les actes publics, s'accordent avec le récit du biographe <sup>1</sup>. Les rôles des lettres-patentes con-

<sup>1</sup> Dans la crainte d'allonger cette préface, qui pourroit faire à elle seule plus d'un volume in-8°, nous ne répéterons pas ce qu'a dit Dugdale, le plus souvent d'après John Leland. Nous nous bornerons à renvoyer à *the Baronage of England...* London : printed by Thomas Newcomb, etc., 1675 et 1676, in-folio, t. I, p. 343-345. Ce savant commence sa série des *Fitz-Warine* par *Guarine de Meex, Fouke I*, mort sous Richard Cœur-de-Lion, et *Fouke II*, mort noyé pendant la bataille de Lewes, l'an 1265, la quarante-huitième année du règne de Henri III.

servées à la Tour de Londres nous fourniront les renseignemens les plus anciens et les plus détaillés relativement à Foulques Fitz-Warin.

La troisième année de son règne, Jean, étant au Pont-de-l'Arche en Normandie, fit dresser des lettres-patentes par lesquelles il déclaroit qu'il pardonnoit à Eustache de Kivilly sa complicité avec Foulques Fitz-Warin dans divers crimes que cette pièce spécifie :

Rex, etc., justiciariis, vicecomitibus et omnibus ballivis et fidelibus suis Anglie, etc. Sciatis nos, quantum ad nos pertinet, perdonasse Eustacio de Kivilly fugam quam fecit, et utlagariam in eum promulgatam occasione Fulconis filii Guarini, cujus socius fuit; et concessimus ei quod in terram nostram Anglie redeat et pacem nostram ibi habeat. Ita tamen quod pacem faciat cum illis quibus malum intulit et propter quos fugam illam fecit, vel stet recto si quis erga ipsum loqui voluerit, vel libere et sine impedimento terram nostram Anglie egrediatur, si hoc facere noluerit. Teste H. Cantuariensi archiepiscopo, cancellario nostro, apud Pontem Archarum, xxx. die aprilis .

*Rotulæ litterarum patentium in Turri Londinensi asservati. Accurante Thoma Duffus Hardy... Vol. I. Pars 1. ab anno MCCI. ad annum MCCXVI. (Londini:) MDCCCXXXV, in-f<sup>o</sup>, an. 3<sup>o</sup> Johann. A. D. 1202, t. I, p. 10, col. 1.*